



MEMORANDUM OF COOPERATION

Between

**BOARD OF REGENTS OF THE UNIVERSITY SYSTEM OF GEORGIA
BY AND ON BEHALF OF
GEORGIA STATE UNIVERSITY AND ITS COLLEGE OF EDUCATION AND HUMAN
DEVELOPMENT ATLANTA, U.S.A.**

And

**LIAONING NORMAL UNIVERSITY AND ITS COLLEGE OF EDUCATION
LIAONING SHENGYANG, CHINA**

Board of Regents of the University System of Georgia by and on behalf of Georgia State University ("Georgia State") and Liaoning Normal University ("Liaoning Normal") enter into this Memorandum of Cooperation (the "MOC") in order to promote international cooperation in education and research.

1. **Purpose of MOC.** Both parties agree to establish and encourage mutually beneficial scientific, technological, educational and other relations which may entail the following types of activities:

- Exchange of academic staff members for the purpose of research, teaching and the presentation of special courses in their fields of specialization;
- Participation of Liaoning Normal faculty and students in Georgia State's specialized programs including the Summer Institute and Faculty Mentoring Program;
- Student exchange and study abroad programs;
- Establishment of joint research programs;
- Collaboration on third-party funded educational or economic assistance activities;
- Exchange of postgraduate students in respect of specific research projects or courses of interest and importance;
- Exchange of scientific and educational literature produced by either or both parties, as well as the exchange of materials on the most relevant and topical research by researchers at both Georgia State and Liaoning Normal; and
- Organization of conferences, seminars and symposia of mutual interest to the institutions.

Please note: Georgia State's Policy on Travel to Countries with Travel Warnings governs travel by Georgia State students, faculty and staff to countries for which the U.S. Department of State has issued a Travel Warning. The University does not

sponsor travel for undergraduate students to a country for which a Travel Warning has been issued. Travel by faculty, staff and graduate students must be approved by specified Georgia State administrators.

2. **Program Specific Agreements** This MOC is designed to facilitate development of mutually beneficial exchanges/programs and to promote research and educational relationships, and should not be deemed to create legal and financial relationships between the parties.

Before any of the activities referenced above in Section 1 may be implemented, both parties shall negotiate details and resolve the issues involved therewith and enter into an agreement pertaining to that activity ("Program Specific Agreement"). The term of such Program Specific Agreements shall not extend beyond five (5) years in length. Each such Program Specific Agreement shall be subject to the availability of any resources required for the activity; provided, however, in the event financial commitments are stated, the term of such agreements may not extend beyond one (1) year in length.

3. **Funding**The parties agree that each activity undertaken pursuant to this MOC shall be dependent on the availability of funds and financial arrangements for each activity shall be negotiated prior to entering into a Program Specific Agreement related thereto. The parties agree that they shall use reasonable efforts to find adequate financial resources for the activities and exchanges/programs undertaken pursuant to this MOC.
4. **Term** This MOC shall become effective upon execution by both parties and shall continue for a period of five (5) years unless terminated by either party by giving written notice at least 90 days in advance of the stated termination date, provided, however, that termination of this MOC shall not affect activities already in progress pursuant to Program Specific Agreements, which shall continue until concluded by the parties in accordance with the terms of such Program Specific Agreements or as otherwise agreed to by the parties in writing. Both institutions agree to review this MOC periodically to evaluate the progress made in achieving mutual cooperation.
5. **Liaisons**Each party shall designate a person or office to serve as liaison for the relationship established by this MOC. For Georgia State, the contact will be Yali Zhao, Associate Professor, College of Education and Human Development, College of Education & Human Development Building, 30 Pryor Street Atlanta, GA 30303-3083, Phone: +1 404-413-8020 , and Email: yzhao@gsu.edu . For Liaoning Normal the contact will be Yanyan Du , Professor , Associate Dean, College of Education, #850 huanghe Road, Shahekou District, Dalian, Liaoning, 116029 , Phone: 86-411-82158312 , Email: duyanyanduo@163.com . Either party may change its own designated liaison by sending written notice to the other party of such change.
6. **Equal Opportunity** Both parties subscribe to a policy of equal opportunity and do not discriminate on the basis of race, color, gender, age, ethnicity, religion, national origin, or disability unrelated to an individual's ability to perform the duties of a particular job or position.
7. **Languages**This MOC is written in English and Chinese and the texts are equally official and binding.

8. **Entire Agreement** This document constitutes the entire agreement between the parties and all prior discussions, agreements and understandings between the parties, whether verbal or in writing, are superseded by this MOC. This MOC may be amended only by means of a written instrument signed by authorized representatives of both parties.

WHEREFORE the parties to this Agreement signify their acceptance of the terms and conditions contained herein by signing in the spaces below.

**Board of Regents of the University System
of Georgia by and on behalf of Georgia State
University and its College of Education and
Human Development**

By:  _____

Paul A. Alberto
Dean, College of Education and Human
Development

Date: 11-27-17

**Liaoning Normal University and its
College of Education**


By: _____

Dachao Chen

On behalf of
Ningbo Zhu, Dean, College of
Education



Date: _____



中国辽宁省辽宁师范大学教育学院代表与



美国佐治亚州大学系统董事会教育与人类发展学院合作备忘录

辽宁师范大学教育学院与佐治亚州大学教育与人类发展学院共同签署本合作备忘录，以促进双方在教育和研究方面的国际合作。

1. 合作备忘录目的

双方同意建立并鼓励互惠的科学、技术、教育合作关系，具体包括以下内容：

- 开展学术交流，介绍专业领域的研究、教学和专业课程情况；
- 辽宁师范大学的教师和学生参与佐治亚州立大学的专设项目，包括暑期小学期和由教师指导的项目；
- 参与交换生和交流生项目；
- 建立联合研究项目；
- 参与由第三方资助或赞助的教育交流活动；
- 进行特定研究项目或双方感兴趣的重要课程的研究生交换项目；
- 交换学术信息和文献以及相关项目的最新研究资料；
- 举办共同感兴趣的学术会议、研讨会和专题讨论会。

2. 具体项目协议

本备忘录旨在推进互利交流项目的发展，促进研究和教育合作，不应被视为双方之间有任何法律和财务关系。双方在开展上文 1.（合

作备忘录目的)中所列的活动之前,应协商细节,并解决与该活动有关的问题,签订具体项目协议。具体项目协议的期限不超过5年,按项目所需资源要求和各自能力而定。具体项目协议如涉及财务承诺内容,期限为一年。

3. 项目资金

双方同意在资金和资源允许的范围内为本备忘录所涉及的具体项目提供支持,并事先就具体项目达成协议。双方同意努力为具体项目寻求资金支持。

4. 期限

本合作备忘录自双方签字之日起,有效期为五年。单方提前终止合同,需提前90天以书面方式通知对方。协议终止不影响已经开展的活动,已开展的活动按具体项目协议的条款执行至结束,或按双方商定的书面文件执行。双方同意定期对合作项目及其进展进行评估。

5. 联络人

具体项目由各方指定一名联络人,负责项目开展工作。

辽宁师范大学教育学院	佐治亚州立大学教育与人类发展学院
杜岩岩, 副院长、教授、博士	赵亚莉副教授
联系电话: 86-411-82158312	+1 404-413-8020
地址: 中国辽宁省大连市沙河 口区黄河路850号	佐治亚州普赖尔街30号
邮编: 116029	30303
邮箱: duyanyanduo@163.com	yzhao@gsu.edu

6. 平等原则

双方同意按机会平等的原则，不因种族、肤色、性别、年龄、民族、宗教、国籍、或与个人履行特定职责无关的能力，而对具体工作或职位产生歧视。

7. 语言

本合作备忘录有中文和英文两种版本，两者具有同等效力和约束力。

8. 完整协议

本文件为双方之间的完整协议，之前的口头或书面形式的讨论，所达成的一致，均按本合作备忘录执行，并可以通过双方授权代表签署的书面文件进行修改。

至此，协议双方接受以上条款及所列的条件，并同意签字。

辽宁师范大学教育学院

陈大超副院长代表签字



授权人： 院长

佐治亚州立大学教育与人类发展

学院院长 Dean Paul A. Alberto



二零一七年十一月二十七日